

*[logotip Weber, Saint-Gobain]*

## IZJAVA O SVOJSTVIMA

prema Uredbi (EU) br. 305/2011 Evropskog parlamenta i Saveta, od 9. marta 2011. godine, kojom su utvrđeni harmonizovani uslovi za promet građevinskih proizvoda, a na osnovu Aneksa III iste Uredbe, isključujući tačku 5. i 8.

Naziv proizvoda: **weber.color comfort fug masa u boji**

Izjava o svojstvima (DoP) br. **DoP-HU-76211xxxxCE-1.0**

1. Jedinstvena identifikaciona šifra tipa proizvoda: **76211xxxxCE weber.color comfort**
2. Tip, partija ili serijski broj ili bilo koji drugi element na osnovu kog se građevinski proizvod može identifikovati u skladu sa zahtevima iz člana 11(4): **76211xxxxCE weber.color comfort, Datum proizvodnje je naznačen na pakovanju**
3. Predviđena primena ili primene građevinskog proizvoda u skladu sa važećom usklađenom tehničkom specifikacijom predviđenom od strane proizvođača: **EN 13888/ ÉME A-76/2008, CG2W, poboljšana cementna masa sa dodatnim svojstvima (smanjena apsorpcija vode)**
4. Naziv, registrovani naziv ili registrovani žig proizvoda i kontakt adresa proizvođača u skladu sa zahtevima iz člana 11(5):

*[logotip Weber, Saint-Gobain]*

**Saint-Gobain Construction Products Hungary Kft.**  
**2085, Pilisvörösvár Bécsi út 07/5 hrsz.**  
**www.weber-terranova.hu**

5. -
6. Sistem ili sistemi za procenu i verifikaciju stalnosti svojstava građevinskog proizvoda u skladu sa Uredbom o građevinskim proizvodima, Aneks V: **Sistem 3, na osnovu tačke 1.4**
7. U slučaju izjave o svojstvima u vezi sa građevinskim proizvodom obuhvaćenim odgovarajućim harmonizovanim standardom: **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. Ovlašćeno telo broj 1415** (naziv i identifikacioni broj ovlašćenog tela, ukoliko je relevantno) **Laboratorija ovlašćena za vršenje ispitivanja izdala je dokument o inicijalnom ispitivanju tipa. Fabričku proizvodnju vrši proizvođač.**
8. -



9. Navedena svojstva

Osnovne karakteristike	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Otpornost na habanje	$\leq 2000 \text{ mm}^3$	EN 13888
Čvrstoća na savijanje nakon čuvanja na suvom	$\geq 3,5 \text{ N/mm}^2$	
Čvrstoća na savijanje nakon ciklusa smrzavanja i otapanja	$\geq 3,5 \text{ N/mm}^2$	
Čvrstoća na pritisak	$\geq 15 \text{ N/mm}^2$	
Čvrstoća na pritisak nakon ciklusa smrzavanja i otapanja	$\geq 15 \text{ N/mm}^2$	
Skupljanje	$\leq 2 \text{ mm/m}$	
Smanjena apsorpcija vode posle 30 min.	$\leq 2 \text{ g}$	
Smanjena apsorpcija vode posle 240 min.	$\leq 5 \text{ g}$	

Napomene u vezi sa tabelom:

1. Kolona 1 sadrži spisak osnovnih karakteristika u skladu sa usklađenim tehničkim specifikacijama za predviđenu primenu ili primene koje su naznačene u gorenavedenoj tački 3.

2. Za svaku osnovnu karakteristiku navedenu u koloni 1 i u skladu sa zahtevima člana 6, kolona 2 sadrži navedena svojstva koja su izražena kao nivo ili klasa ili opis, a koja se odnose na odgovarajuće osnovne karakteristike. Slova „NUS“ (Nisu utvrđena svojstva) navode se ukoliko određeno svojstvo nije navedeno.

3. Za svaku osnovnu karakteristiku navedenu u koloni 1, kolona 3 mora sadržati:

(a) broj i datum odgovarajućeg harmonizovanog standarda i, ukoliko je relevantno, broj korišćene posebne ili odgovarajuće tehničke dokumentacije;

ili

(b) broj i datum odgovarajućeg Evropskog dokumenta o oceni, u zavisnosti od slučaja, i broj korišćene Evropske tehničke ocene.

10. Svojstva proizvoda naznačenog u tačkama 1. i 2. su u skladu sa svojstvima naznačenim u tački 9.

Ova izjava o svojstvima je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača naznačenog u tački 4.

Potpisano u ime i za račun proizvođača od strane:

[potpis nečitak]  
László Pozsonyi  
Menadžer za primenjene tehnologije

[potpis nečitak]  
Imre Széplaki  
Istraživanje i razvoj – Menadžer za kontrolu kvaliteta

Pilisvörösvár, 01.07.2013.

----- kraj prevoda -----

Potvrđujem da ovaj prevod u potpunosti odgovara izvorniku koji je sastavljen na engleskom jeziku

Datum: 19.02.2015.g.

Prevod br. 080/15g

DRAGOSLAVA DEŠIĆ,  
Sudski prevodilac za engleski jezik  
pri Višem sudu u Pančevu






## DECLARATION OF PERFORMANCE

Based on the regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 laying down harmonised conditions for the marketing of construction products, and taking as a basis the Annex III. of this regulation, excluding points 5. and 8.

Product name: **weber.color comfort colored grout**

DoP number: **DoP-HU-76211xxxxCE-1.0**

1. Unique identification code of the product-type: **76211xxxxCE weber.color comfort**
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4): **76211xxxxCE weber.color comfort, Production date on the packaging**
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: **EN 13888/ EME A-76/2008, CG2W, Improved cementitious grout with additional characteristics ( reduced water absorption)**
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):  
**Saint-Gobain Construction Products Hungary Kft.**  
**2085, Pilisvörösvár Bécsi út 07/5 hrsz.**  
**[www.weber-terranova.hu](http://www.weber-terranova.hu)**
5. -
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: **System 3. based on point 1.4**
7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. Notified body number 1415** (name and identification number of the notified body, if relevant) **The notified testing laboratory issued the document of initial type testing. The factory production is carried out by the manufacturer.**
8. -



## 9. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Abrasion resistance	$\leq 2000 \text{ mm}^3$	EN 13888
Flexural strength after dry storage	$\geq 3,5 \text{ N/mm}^2$	
Flexural strength after freeze-thaw cycles	$\geq 3,5 \text{ N/mm}^2$	
Compressive strength	$\geq 15 \text{ N/mm}^2$	
Compressive strength after freeze-thaw cycles	$\geq 15 \text{ N/mm}^2$	
Shrinkage	$\leq 2 \text{ mm/m}$	
Reduced water absorption after 30 min.	$\leq 2 \text{ g}$	
Reduced water absorption after 240 min.	$\leq 5 \text{ g}$	

Notes to the table:

1. Column 1 shall contain the list of essential characteristics as determined in the harmonised technical specifications for the intended use or uses indicated in point 3 above.

2. For each essential characteristic listed in column 1 and in compliance with the requirements of Article 6, column 2 shall contain the declared performance, expressed by level or class, or in a description, related to the corresponding essential characteristics. The letters 'NPD' (No Performance Determined) shall be indicated where no performance is declared.

3. For each essential characteristic listed in column 1, column 3 shall contain:

(a) dated reference of the corresponding harmonised standard and, where relevant, the reference number of the Specific or Appropriate Technical Documentation used;

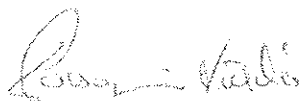
or

(b) dated reference of the corresponding European Assessment Document where available and reference number of the European Technical Assessment used.

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



László Pozsonyi  
application technology manager



Imre Széplaki  
R&D and QC manager

Pilisvörösvár, 1<sup>st</sup> of July of 2013.